

Проблемы управления: теория и практика
Administrative issues: theory and practice

УДК 32/327

DOI: 10.55959/MSU2070-1381-114-2026-85-94

Арабский язык в политике Королевства Саудовская Аравия

Ахмадуллин Вячеслав Вячеславович

Кандидат политических наук, старший научный сотрудник, SPIN-код РИНЦ: [6293-6310](https://orcid.org/0009-0004-4045-6616), ORCID: [0009-0004-4045-6616](https://orcid.org/0009-0004-4045-6616),
vyacheslav.akhmadullin@yahoo.com

Московский исламский институт, Москва, РФ.

Аннотация

В статье анализируется изменение языковой политики Королевства Саудовская Аравия (КСА) в контексте реализации стратегической программы «Видение 2030». На основе изучения основных нормативно-правовых актов и современных реформ раскрываются механизмы развития и утверждения арабского языка в качестве ключевого элемента национальной идентичности и одновременно инструмента «мягкой силы» на международной арене. Особое внимание уделяется деятельности органов власти Королевства и различных образовательных учреждений. Детально разбираются мероприятия и проекты Международной академии арабского языка имени короля Сальмана (МААЯ); анализируются ее проекты, такие как цифровизация языка, стандартизация терминологии через глоссарии и масштабные международные образовательные проекты, например месячники арабского языка. Показаны причины, динамика и последствия взаимодействия арабизации и глобализации в образовательном и цифровом пространствах. В работе анализируется диалектика арабизации и глобализации на фоне внутренних трансформаций и активизации внешней политики КСА. Исследование показывает, что государство последовательно отстаивает приоритет арабского языка в правовой и общественной сферах, одновременно проводя прагматичный курс на стратегический симбиоз с английским языком в образовании и науке для интеграции в мировую экономику. Отдельно рассматриваются современные вызовы, такие как распространение арабизации и низкая доля арабского контента в цифровой среде, а также инновационные ответные меры, включая разработку национальной ИИ-модели «Аллам». В результате обосновывается система конкретных мер для углубления российско-саудовского гуманитарного сотрудничества. Предлагаются взаимные образовательные инициативы, включая академические обмены, совместные культурно-языковые проекты и подготовку педагогических кадров, реализация которых сможет дать синергетический эффект для России и Саудовской Аравии.

Ключевые слова

Королевство Саудовская Аравия, арабский язык, языковая политика, мягкая сила, «Видение 2030», Российская Федерация, международное сотрудничество.

Для цитирования

Ахмадуллин В.В. Арабский язык в политике Королевства Саудовская Аравия // Государственное управление. Электронный вестник. 2026. № 114. С. 85–94. DOI: 10.55959/MSU2070-1381-114-2026-85-94

The Arabic Language in the Politics of the Kingdom of Saudi Arabia

Vyacheslav V. Akhmadullin

PhD, Senior Researcher, ORCID: [0009-0004-4045-6616](https://orcid.org/0009-0004-4045-6616), vyacheslav.akhmadullin@yahoo.com

Moscow Islamic Institute, Moscow, Russian Federation.

Abstract

The article analyses the evolution of language policy in the Kingdom of Saudi Arabia (KSA) within the context of implementing the strategic “Saudi Vision 2030” program. Based on an examination of key legislative acts and contemporary reforms, the paper reveals the mechanisms for developing and affirming the Arabic language as a core element of national identity and, simultaneously, a tool of soft power on the international level. Particular attention is given to the activities of the Kingdom’s government bodies and various educational institutions. The work details the initiatives and projects of the King Salman Global Academy for Arabic Language (KSGAAL). It analyses its projects, such as the digitalization of the language, the standardization of terminology through glossaries, and large-scale international educational projects like “Arabic Language Month”. The causes, dynamics, and consequences of the interaction between Arabization and globalization in educational and digital spaces are shown. The study examines the dialectic of Arabization and globalization against the backdrop of internal transformations and the intensification of KSA’s foreign policy. The research demonstrates that the state consistently upholds the priority of the Arabic language in legal and public spheres, while simultaneously pursuing a pragmatic course toward a strategic symbiosis with the English language in education and science to integrate into the global economy. Contemporary challenges, such as the spread of Arabizi and the low share of Arabic content in the digital environment, are separately considered, along with innovative countermeasures, including the development of the national AI model Allam. In conclusion, the study justifies a system of concrete measures for deepening Russian-Saudi humanitarian cooperation. It proposes mutual educational initiatives, including academic exchanges, joint cultural-linguistic projects, and the training of teaching staff, the implementation of which could yield a synergistic effect for both Russia and Saudi Arabia.

Keywords

Kingdom of Saudi Arabia, Arabic language, language policy, soft power, Saudi Vision 2030, Russian Federation, international cooperation.

For citation

Akhmadullin V.V. (2026) The Arabic Language in the Politics of the Kingdom of Saudi Arabia. *Gosudarstvennoye upravleniye. Elektronnyy vestnik*. No. 114. P. 85–94. DOI: 10.55959/MSU2070-1381-114-2026-85-94

Дата поступления/Received: 30.11.2025

Введение

Арабский язык закреплен как государственный и назван одной из ключевых духовно-нравственных ценностей в Основном законе правления КСА (принят в 1992 г.)¹. Стратегия «Видение 2030» продолжает эту линию, представляя язык как основу национального единства, культурного кода и фактора экономического развития². Трудовой закон (принят в 2005 г.) также закрепляет приоритет арабского языка в документах³.

Таким образом, сохранение и продвижение арабского языка внутри страны и за рубежом стало одной из приоритетных задач государства по укреплению авторитета КСА.

Теоретические основы и обзор литературы

Анализ научных публикаций показывает, что проблема важности арабского языка для саудовского общества, его развития и адаптации к современным условиям изучается многими исследователями.

Преподаватели факультета языков и перевода Университета короля Халида А.Х. Аль-Абдали и А.А. Митуалли считают необходимым внедрение арабского языка как национального и английского как официального и образовательного языка. Это позволит арабам многих стран получить доступ к науке и технологиям на обоих языках [Alabdaly, Metwally 2021].

Исследование О. Ар-Рашиди и Х. Фан показало высокую степень включенности английского языка в систему образования и его восприятие обществом как важного инструмента карьеры [Alrashidi, Phan 2015].

Такие выводы заложили основу для новых исследований по поиску оптимального соотношения арабского и английского языков в образовании.

Сотрудник Университет Тайба (Медина) О. Аль-Мисаар рассматривает проблему идентичности саудовцев через сохранение арабского языка на фоне изучения английского. Он считает, что английский язык позволяет другим культурам познакомиться с культурой КСА. О. Аль-Мисаар сделал вывод: сохранение саудовской культуры зависит от сохранения арабского языка — носителя национальной идентичности [Almesaar 2024].

В особом ряду стоит исследование «Арабы без арабского! Молчаливая угроза идентичности, политике и безопасности», проведенное аналитическим центром⁴. Авторы выявили, что арабский язык повсеместно деградирует, что способствует «арабской балканизации» и уменьшению использования арабского языка, разрыву между поколениями, размыванию национальной идентичности⁵.

К схожим выводам пришли авторы, исследовавшие ОАЭ — государство ментально близкое КСА. Авторы озабочены ролью арабского языка, консолидирующего общество и сохраняющего его духовно-нравственные ценности [Zakarneh, Mahmoud 2025].

Х.М.А. Ащ-Щахрани анализировал использование арабского и английского языков в медколледжах Университета короля Абдельазиза. Исследователь пришел к выводу, что

¹ Основной закон правления // Экспертная комиссия при Совете министров [Электронный ресурс]. URL: <https://laws.boe.gov.sa/BoeLaws/Laws/Viewer/1013378e27-a4-4ca-6a3a-8cd416f569437?lawId=16b97fcb4-4833-f-8531-66a9a700f161b6> (дата обращения: 12.08.2025).

² Видение Королевства Саудовская Аравия 2030 // Видение Саудовской Аравии 2030 [Электронный ресурс]. URL: <https://www.vision2030.gov.sa/media/yjtlqxlz/%D9%88%D8%AB%D9%8A%D9%82%D8%A9-%D8%B1%D8%A4%D9%8A%D8%A9-2030-4.pdf> (дата обращения: 10.09.2025). С. 6–7, 13, 17, 28.

³ Трудовой закон // Министерство человеческих ресурсов и социального развития [Электронный ресурс]. URL: <https://www.hrsd.gov.sa/sites/default/files/2025-11/labor-law.pdf> (дата обращения: 14.10.2025); Трудовой закон // Экспертная комиссия при Совете министров [Электронный ресурс]. URL: <https://laws.boe.gov.sa/BoeLaws/Laws/Viewer/98992b28-d032-4257-bda0-d80bf052c2cc?lawId=08381293-6388-48e2-8ad2-a9a700f2aa94> (дата обращения: 14.10.2025).

⁴ Al Habtoor Research Centre (AHRC) — аналитический центр, изучающий Ближний Восток и Северную Африку. Основан в 2022 г. в Каире известным бизнесменом главой Al Habtoor Group Халафом Ахмадом Аль-Хабтуром (ОАЭ).

⁵ Arabs Without Arabic: The Silent Threat to Identity, Politics, and Security // Al Habtoor Research Centre (AHRC) [Электронный ресурс]. URL: <https://www.habtooresearch.com/wp-content/uploads/2024/10/Arabs-Without-Arabic.pdf> (дата обращения: 12.08.2025).

преподаватели больше опираются на арабский язык, но заметки большинство оформляет на английском, который имеет статус ведущего языка в науке и экономике [Alshahrani 2022].

Н.Э. Ласина (Эр-Рияд, Университет Аль-Ямама) проанализировала лингвистический ландшафт веб-сайтов 18 университетов КСА. Она обнаружила, что в целом использовались английский, арабский, испанский и французский языки, но большинство сайтов предлагали только английский и арабский. Английский в основном использовался для представления важной информации иностранцам, в то время как арабский доминировал в областях с более высоким количеством подданных КСА. По мнению автора, экономические и образовательные императивы формируют языковую политику КСА, доминирование английского языка является стратегическим выбором для привлечения международной аудитории и включения образовательной системы КСА в глобализацию. Кроме того, использование английского языка способствует распространению информации, особенно в академических кругах, это положительно влияет на престиж университетов. Такой подход способствует выполнению задач, поставленных в «Видении 2030», по привлечению иностранных инвестиций, талантов, расширению партнерства с иностранными вузами [Lacsina 2024].

Данный вывод подтверждается исследованием Х. Аль-Хатыба и С. Бухерар, которые обнаружили, что устойчивость образовательной языковой политики в арабских вузах достигается благодаря балансу арабского и английского языков. Первый играет роль хранителя идентичности, а второй становится инструментом интернационализации образования [Alkhateeb, Bouherar 2023].

Как отмечает доцент кафедры лингвистики языка, грамматики и морфологии Университета Умм Аль-Кура (Мекка) У.А. Ас-Сулями, КСА добилось успехов в оцифровке арабского языка, создании образовательного контента и использовании ИИ в обучении. Это рассматривается как важное направление развития [Ас-Сулями 2023].

Важно отметить, что ряд исследователей обоснованно выражают озабоченность в связи с большим увлечением молодежи арабизии — использование латиницы вместо вязи. Это создает разрыв между поколениями и внутри молодежи [Alghamdi, Petraki 2018; Alsulami 2019; Al Habtoor 2022]. Безусловно, сложившаяся ситуация вызывает закономерную озабоченность у арабских исследователей и властей, поскольку использование суррогата обедняет и разделяет язык, а значит, и его носителей. Поэтому языковая проблема перерастает в культурную, экономическую и политическую с далекоидущими негативными последствиями.

Таким образом, научный консенсус сводится к тому, что арабский язык остается безусловным фундаментом саудовской идентичности, но его будущее зависит от стратегического симбиоза с английским и активного внедрения в цифровую среду для противодействия глобализационным рискам.

Методы исследования

Для проведения исследования использован междисциплинарный подход, сочетающий инструменты политологии (анализ документов и институтов) и социолингвистики (контент-анализ и изучение лингвистического ландшафта и культурологии). Ключевыми методами выступили системный, сравнительный и статистический анализ, что позволило обеспечить комплексное и многоаспектное изучение языковой политики КСА, выявить ее системные характеристики и актуальные вызовы.

Языковая политика КСА: институты и практики

Законотворчество по охране арабского языка опирается на научные выводы и конкретизируется в создании специализированных институтов. Король Абдулла 6 сентября 2010 г. учредил Институт арабского языка при Университете короля Абдульазиза. Этот вуз решает задачу

распространения арабского языка через обучение прежде всего иностранцев. Для них создана двухгодичная очная программа. Лучшим студентам предоставляют повышенную стипендию и возможность продолжить обучение на бакалавриате любого факультета, за исключением медицинского, стоматологического, прикладных медицинских наук и фармацевтического⁶. Такой подход обоснован желанием привлечь и оставить в стране молодые таланты. Кроме того, руководство КСА видит распространение арабского языка своей религиозной обязанностью.

По данным Главного управления статистики КСА, в 2024 г. общая численность населения составила 35,3 млн человек, из которых 19,6 млн (55,6%) — подданные КСА, а 15,7 млн (44,4%) — иностранцы⁷. Таким образом, большое количество мигрантов побуждает правительство интегрировать их в саудовское общество, а язык и религия здесь — это одни из основных инструментов.

В июне 2025 г. состоялся первый выпуск годичной программы «Высшее образование в области лингвистической корректуры» на 435 часов по подготовке редакторов для госучреждений⁸. Реализация этой программы показывает желание развивать родной язык и адаптировать под ритм современной жизни.

Международная академия арабского языка имени короля Сальмана (МААЯ) учреждена постановлением Совмина № 34 от 1 сентября 2020 г. Ее президент назначается королем, она подчиняется министру культуры. Цель организации — сохранить чистоту арабского языка, унифицировать его научную базу, поощрять исследователей арабского языка⁹. МААЯ реализует «Видение 2030» через издание книг, словарей, отчетов о языке для госорганов. В 2022 г. запущена платформа «Языковой консультант» дающая бесплатные консультации по орфографии, грамматике, риторике. В декабре 2024 г. заработал медиагlossарий для стандартизации терминологии¹⁰.

Королевская канцелярия 16 февраля 2024 г. разослала госорганам циркуляр, в котором, ссылаясь на королевский Указ № 42808 от 19 апреля 2022 г., потребовала соблюдать юридическое равенство арабского языка в двуязычных международных документах¹¹. Данный циркуляр, исходящий от одного из ключевых органов власти, фиксирует неизменную позицию КСА о статусе арабского языка как единственного государственного и демонстрирует его как инструмент защиты национальных интересов.

КСА активно продвигает арабский язык через мероприятия по всему миру. МААЯ с постоянным представительством КСА при ООН провели 7 декабря 2024 г. празднование Всемирного дня арабского языка под девизом «Арабский язык и искусственный интеллект: развитие инноваций при сохранении культурного наследия». Генеральный секретарь МААЯ А. Аль-Уащми подчеркнул ведущую роль КСА в поддержке арабского языка как части национальной идентичности в рамках

⁶ Diploma Certificate in Arabic as a Foreign Language (DCAFL) Scholarship // King Abdul Aziz University [Электронный ресурс]. URL: https://dcafl.kau.edu.sa/OUT_INDEX.ASP (дата обращения: 23.09.2025); Институт арабского языка для носителей других языков // Университет имени короля Абдульазиза [Электронный ресурс]. URL: <https://kau.edu.sa/faculty/ar/arabic-language-institute> (дата обращения: 24.09.2025).

⁷ Бюллетень демографических оценок за 2024 год // Главное управление статистики [Электронный ресурс]. URL: <https://www.stats.gov.sa/documents/20117/2067012/Population+Estimates+Publication+2024.pdf/aaf4f65c-8a9a-6f52-2490-6eb705e626e6?t=1738828639304> (дата обращения: 12.11.2025).

⁸ First graduates complete KSGAAL's linguistic proofreading course // Arab News [Электронный ресурс]. URL: <https://www.arabnews.com/node/2605645/saudi-arabia> (дата обращения: 28.09.2025).

⁹ Официальный сайт // Международная академия арабского языка имени короля Сальмана [Электронный ресурс]. URL: <https://ksaa.gov.sa/> (дата обращения: 05.12.2025); Международная академия арабского языка имени короля Сальмана // Саудипедия [Электронный ресурс]. URL: <https://clck.ru/3RvJAK> (дата обращения: 15.12.2025); Международная академия арабского языка имени короля Сальмана // Экспертная комиссия при Совете министров [Электронный ресурс]. URL: <https://laws.boe.gov.sa/BoeLaws/Laws/LawDetails/0a8d8ccf-dfc2-49a2-9881-ac3200aec3a0/?csrc=7490111161714042352#!> (дата обращения: 05.12.2025).

¹⁰ Saudi Arabic Language Academy launches comprehensive media glossary to standardize Arabic terminology // Arab News [Электронный ресурс]. URL: <https://www.arabnews.com/node/2583860/saudi-arabia> (дата обращения: 15.01.2025).

¹¹ Указание государственным органам, заключающим соглашения или меморандумы о взаимопонимании с другими странами на двух языках // Национальный центр документов и архивов [Электронный ресурс]. URL: <https://clck.ru/3RvKDM> (дата обращения: 07.10.2025).

«Видения 2030». Он отметил, что усилия страны способствовали закреплению даты празднования 18 декабря как дня, когда в 1973 г. арабский язык стал официальным языком ООН¹².

Такое внимание к празднику и перспективам арабского языка в мире со стороны первых лиц КСА говорит о последовательности языковой политике, привлекающей большие силы и ресурсы на значимых площадках.

В марте 2025 г. ЮНЕСКО и Фонд султана бин Абдульазиза Аль Сауда заключили соглашение о Программе развития арабского языка для усиления его роли в науке и цифровом пространстве. Ключевая задача — увеличение доли арабского контента в интернете, так как сегодня он составляет всего лишь 3% от мирового¹³.

Для продвижения арабского языка КСА сотрудничает с авторитетными региональными организациями, например с Организацией Лиги арабских государств по вопросам образования, культуры и науки (ALECSO). В рамках партнерства в 2025 г. был запущен проект «Система языковой политики в арабских государствах», направленный на гармонизацию языкового планирования в Арабском мире. Данный проект также реализуется МААЯ¹⁴.

Важным партнером МААЯ является Исламская организация по вопросам образования, науки и культуры (ICESCO). В рамках совместной работы в феврале 2025 г. был представлен доклад «Состояние преподавания арабского языка в мире». Гендиректор ICESCO С. Аль-Малик высоко оценил «новаторское видение Саудовской Аравии в продвижении арабского языка», подчеркнув, что укрепление позиций арабского языка в исламском и мировом контексте — это общая историческая ответственность¹⁵.

КСА также популяризирует арабский язык через месячники арабского языка. В сентябре 2025 г. МААЯ организовала такое мероприятие в Италии, проводя языковые курсы, семинары, тестирование «Хамза» и т. д.¹⁶. Подобные мероприятия проводятся уже несколько лет в Таиланде, Индонезии, Китае, Индии, Узбекистане, Бразилии, Франции и Азербайджане¹⁷.

Месячники арабского языка дают многогранный эффект: стимулируют интерес к языку, культуре, истории и современности КСА, способствуют росту внимания к исламу. Таким образом, целенаправленно укрепляется роль арабского языка и религии как основ диалога и инструментов мягкой силы. Данная деятельность способствует реализации стратегических задач «Видения 2030» и Основного закона правления, сосредоточенных на укреплении идентичности КСА для обеспечения внутренней стабильности и продвижения внешних интересов.

¹² Международная академия арабского языка имени короля Сальмана запускает ряд услуг и умных платформ // Саудовское агентство печати [Электронный ресурс]. URL: <https://www.spa.gov.sa/N2220718> (дата обращения: 12.11.2025); «Арабский язык и искусственный интеллект: стимулирование инноваций при сохранении культурного наследия» — тема празднования Всемирного дня арабского языка в этом году // Ассоциация «Мубайян» [Электронный ресурс]. URL: <https://mobeen.org.sa/news/arabic-language-and-artificial-intelligence/> (дата обращения: 15.11.2025); ЮНЕСКО и Благотворительный фонд принца Султана бин Абдульазиза Аль Сауда отмечают Всемирный день арабского языка в Париже // Газета «Ар-Рияд» [Электронный ресурс]. URL: <https://www.alriyadh.com/2109539> (дата обращения: 09.11.2025); Резолюция 3190 (XXVIII) «Включение арабского языка в число официальных и рабочих языков Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов» // Организация Объединенных Наций [Электронный ресурс]. URL: <https://docs.un.org/ar/A/RES/3190/XXVIII> (дата обращения: 17.11.2025); Всемирный день арабского языка 2024 года // ЮНЕСКО [Электронный ресурс]. URL: <https://www.unesco.org/ar/articles/alywm-alalmy-llght-alrbyt-lam-2024> (дата обращения: 17.11.2025).

¹³ UNESCO launches the second phase of the Prince Sultan Bin Abdulaziz Al Saud Programme for the Arabic Language // UNESCO [Электронный ресурс]. URL: <https://www.unesco.org/en/articles/unesco-launches-second-phase-prince-sultan-bin-abdulaziz-al-saud-programme-arabic-language> (дата обращения: 02.10.2025).

¹⁴ Международная академия арабского языка имени короля Сальмана и АЛЕКСО запускают проект «Система языковой политики в арабских странах» // Международная академия арабского языка имени короля Сальмана [Электронный ресурс]. URL: <https://clck.ru/3RvKYw> (дата обращения: 05.12.2025); Культурные новости / Международная академия арабского языка имени короля Сальмана и организация «АЛЕКСО» запускают проект «Система языковой политики в арабских странах» // Ассоциация «Мубайян» [Электронный ресурс]. URL: <https://clck.li/hGXNL> (дата обращения: 03.11.2025).

¹⁵ KSGAAL launches the report on global status of Arabic language education // Arab News [Электронный ресурс]. URL: <https://www.arabnews.com/node/2591123/saudi-arabia> (дата обращения: 17.11.2025).

¹⁶ Saudi Arabia launches Arabic Language Month in Italy // Arab News [Электронный ресурс]. URL: <https://www.arabnews.com/node/2615422/saudi-arabia> (дата обращения: 18.11.2025).

¹⁷ Saudi program promotes Arabic in Thailand // Arab News [Электронный ресурс]. URL: <https://www.arabnews.com/node/2581775/saudi-arabia> (дата обращения: 12.11.2025); Arabic language course launched in Azerbaijan // Arab News [Электронный ресурс]. URL: <https://www.arabnews.com/node/2611384/saudi-arabia> (дата обращения: 05.11.2025); Experts highlight historical role of Arabic language as bridge between cultures // Arab News [Электронный ресурс]. URL: <https://www.arabnews.com/node/2576611/saudi-arabia> (дата обращения: 19.10.2025).

С целью повышения эффективности языковой политики специалисты КСА регулярно изучают опыт других государств. Например, в апреле 2025 г. КСА запустило проект «Языковые политики в мире». Он нацелен на анализ лучших практик в США, Великобритании, Франции, Китае, России, Индии, Индонезии, Аргентины, Южной Африки и Танзании¹⁸. Анализ списка показывает, что в центре внимания находятся постоянные члены СБ ООН и государства с быстрорастущим числом мусульман. Поэтому популяризация арабского языка в этих странах открывает перед КСА новые возможности в различных областях, от культуры до экономики.

Политика популяризации арабского языка учитывает развитие искусственного интеллекта (ИИ). В августе 2025 г. в КСА запущен ИИ «Аллам», который расшифровывает стенограммы судебных заседаний. «Аллам» ориентирован на арабский язык и его диалекты, культурные, социальные и политические особенности региона. Он разработан компанией «Хумайн», принадлежащей Фонду государственных инвестиций (PIF)¹⁹. «Хумайн» в августе 2025 г. запустила «Хумайн Чат» — интерактивное приложение для обслуживания носителей арабского языка и мусульман по всему миру. Это позволит пользователям учиться и общаться, используя свой язык. Приложение имеет голосовой ввод на арабском с поддержкой диалектов, переключение между арабским и английским языками²⁰.

С учетом того, что «Аллам» ориентирован более чем на 2 млрд мусульман, он востребован и способствует выходу КСА в мировые лидеры в области ИИ, что согласуется с «Видением 2030».

Особую заботу МААЯ проявляет в отношении использования арабского языка в профессиональных средах. Для этого создан проект «Краткие программы по обучению арабскому языку». В 2024 г. стартовала программа «Обучение арабскому языку для медицинских целей». Двухмесячная интенсивная программа предназначена для иностранцев, работающих в здравоохранении КСА. Она фокусируется на навыках общения: сочетает современный арабский язык и диалект, включает культурные мероприятия по социальной интеграции²¹.

Одним из важнейших элементов популяризации арабского языка является Центр перевода, арабизации и поддержки арабского языка (ЦПАПАЯ) при Генеральном секретариате Совета сотрудничества арабских государств Залива (ССАГЗ). Он создан решением саммита Высшего совета ССАГЗ в декабре 2019 г. и работает под эгидой министерств культуры государств-членов. Цель Центра — содействие повышению статуса арабского языка в странах ССАГЗ²². В соответствии с планом на 2024—2030 гг., Центр координирует популяризацию культурного вклада ССАГЗ, переводы, арабизацию терминологии, мониторинг словарей, взаимодействие со специалистами и научными организациями в исламских странах и т. п.²³.

ЦПАПАЯ в 2025 г. выпустил объемный документ «Исследование языковой ситуации арабского языка в странах Совета сотрудничества арабских государств залива»²⁴. В работе отмечено несколько важных моментов: в СМИ используется классический арабский язык, но большинство названий частных радиостанций, каналов и программ дается на английском языке; в соцсетях

¹⁸ Саудовская Аравия запускает проект «Языковые политики в мире» // Аль-Джазира [Электронный ресурс]. URL: <https://clcli/FPDGY> (дата обращения: 15.11.2025).

¹⁹ Наследный принц Саудовской Аравии запускает компанию «Хумайн» по разработке и управлению решениями в сфере искусственного интеллекта // Аль-Арабия [Электронный ресурс]. URL: <https://clcli/FCCLX> (дата обращения: 05.10.2025).

²⁰ Компания Хумайн запустила приложение «Хумайн Чат», работающее на основе модели «Аллам 34В» // Humain [Электронный ресурс]. URL: <https://www.humain.ai/ar/news/humain-chat-launch/> (дата обращения: 14.11.2025).

²¹ Международная академия арабского языка имени короля Сальмана запускает программу «Преподавание арабского языка в медицинских целях 3» // Аль-Мадина [Электронный ресурс]. URL: <https://clcli/VITND> (дата обращения: 18.11.2025).

²² Центр перевода, арабизации и поддержки арабского языка // Совет сотрудничества арабских государств Залива [Электронный ресурс]. URL: <https://www.gcc-sg.org/ar/JointGulf/Cooperation/GCCTAB/Pages/default.aspx> (дата обращения: 19.10.2025).

²³ Информационная брошюра центра // Совет сотрудничества арабских государств Залива [Электронный ресурс]. URL: <https://www.gcc-sg.org/ar/JointGulf/Cooperation/GCCTAB/Documents/Introductory-brochure-Sep2025A.pdf> (дата обращения: 12.11.2025).

²⁴ Исследование языкового положения арабского языка в государствах-членах ССАГЗ // Генеральный секретариат ССАГЗ [Электронный ресурс]. URL: <https://clcli/yhuMi> (дата обращения: 12.11.2025).

английские слова вытесняют арабские; в образовании наблюдается аналогичные процессы; в международных и иностранных школах привитие национальной идентичности не отвечает запросам КСА; в местах скопления иностранных туристов английский язык теснит арабский.

Анализ рекомендаций, предложенных в исследовании, позволяет выделить следующие направления по популяризации арабского языка:

- повсеместные программы арабского языка для иностранцев в вузах;
- обучение преподавателей арабского для саудовцев и постоянно проживающих иностранцев;
- активизация роли библиотек и театров;
- увеличение количества публикаций на арабском языке в научных журналах с одновременным стимулированием ученых;
- использование ИИ для разработки методов преподавания арабского языка, разработки баз данных для улучшения машинного перевода и компьютерной обработки арабских текстов;
- усиление роли СМИ в укреплении языковой идентичности среди всех возрастных категорий;
- использование арабского языка в продвижении исторического наследия среди туристов, а также обучение экскурсоводов для демонстрации богатства саудовской культуры и арабского языка при общении с иностранцами;
- усиление визуальной идентичности арабского языка в общественных местах — на вывесках и в рекламе,
- ужесточение применения законов, касающихся языкового ландшафта.

По мнению Чрезвычайного и Полномочного посла Королевства Саудовская Аравия в Российской Федерации и по совместительству в Республике Беларусь Абдурахмана бин Сулеймана Аль-Ахмада, Россия является примером роста популярности арабского: он изучается во многих вузах, на курсах и в культурных центрах. Быстро растут контакты между россиянами и представителями Арабского мира. Например, к октябрю 2025 г. достигнуты рекордные показатели количества туристов: из КСА, ОАЭ, Бахрейна и Кувейта поток увеличился на 250%. Московский транспорт создал путеводитель на арабском и разместил приветствия на остановках в историческом центре Москвы²⁵.

В свою очередь, КСА проводит масштабные мероприятия для приема важной категории гостей страны — паломников. Еще на этапе подготовки приезда для части паломников из Индонезии, Малайзии и Таиланда стали организовывать занятия по изучению арабского языка²⁶. В их обучении ведущее место занял Университет Умм Аль-Кура, подписавший контракты с тремя учреждениями из этих государств, имеющими опыт преподавания арабского языка²⁷. Такая заблаговременная подготовка паломников дает три эффекта: во-первых, адаптация к культуре и языку КСА; во-вторых, формирование позитивного отношения к стране еще до приезда; в-третьих, мягкая сила — рост притока паломников и авторитета в умме.

Ассоциация «Мубин» (Эр-Рияд) продвигает арабский в рамках Программы развития человеческих возможностей «Видения 2030». Язык позиционируется как основа исламской и национальной идентичности. «Мубин» публикует образовательный контент, видео, лингвистические издания, подкасты (в том числе о поэзии), работает в соцсетях²⁸.

²⁵ Гуреева Ю. В 2025 году поток туристов из арабских стран в Россию вырос на 250% // Российская газета [Электронный ресурс]. URL: <https://rg.ru/2025/10/15/v-2025-godu-potok-turistov-iz-arabskih-stran-v-rossiiu-vyros-na-250.html> (дата обращения: 16.10.2025).

²⁶ Аль-Ахмед А.Б.С. Арабский язык: культурная и историческая идентичность в контексте международных мероприятий // Международная жизнь [Электронный ресурс]. URL: <https://interaffairs.ru/news/show/49420> (дата обращения: 18.11.2025).

²⁷ В планах Королевства: обучение арабскому языку паломников из трех зарубежных стран // Ассоциация «Мубайян» [Электронный ресурс]. URL: <https://clcli/XoAct> (дата обращения: 18.11.2025).

²⁸ Главная // Ассоциация «Мубайян» [Электронный ресурс]. URL: <https://moheen.org.sa/> (дата обращения: 18.11.2025).

Под патронажем Университета короля Сауда и МААЯ 14—16 января 2025 г. прошла V Международная конференция «Верблюд в арабской культуре». Председатель конференции, заведующий кафедрой арабского языка и литературы доктор М. Аль-Харби подчеркнул роль языка и уникальность арабской цивилизации; участники отметили качество исследований лексики верблюда и связанных тем²⁹. Таким образом, анализ показывает, что лингвистические вопросы являются одновременно экономическими, культурологическими и политическими. Образ верблюда близок не только жителям КСА, но и всему Арабскому миру. Он отсылает к вопросу общеарабской бедуинской идентичности, которая уходит своими корнями в глубокую древность.

Выводы

Исследование показало, что фактор арабского языка объединяет все слои саудовского общества. Арабский язык является мостом, важным элементом культурной и религиозной идентичности арабского народа, а не просто инструментом общения. Это особенно важно в условиях современной геополитической турбулентности на внешнем контуре и необходимости проведения стратегических реформ внутри государства. Развитие саудовского общества, его самосознания и национальной идентичности глубоко взаимосвязано с арабским языком и исламом. В условиях глобализации, поляризации идеологического фона, активного проникновения иностранных языков, в первую очередь английского, а также арабизи, руководство КСА рассматривает арабский язык как консолидирующий фактор, роль которого необходимо усиливать. Проведенное исследование показывает, что арабский язык, являясь языком Корана и Сунны, является не только средством общения, но и ключевым элементом арабской и исламской идентичности.

Использование арабского языка — важный политический инструмент саудовской государственности. Он активно применяется не только во внутренней, но и во внешней политике Королевства, является важным двойственным инструментом внешней и культурной политики. С одной стороны, он представляет собой консервативный, стабилизирующий фактор, объединяющий общество. Благодаря ему сохраняются и передаются традиционные духовно-нравственные ценности, обеспечивающие развитие КСА. С другой стороны, арабский язык выступает важным инструментом модернизации Королевства, роста внешнеполитического влияния и привлечения симпатий иностранцев.

Существенным элементом языковой политики КСА является МААЯ. Через нее государство создает систему тестов, словарей, цифровых проектов, в том числе компьютерной лингвистики и искусственного интеллекта. Такой подход усиливает культурную дипломатию и «мягкую силу» не только в стране, но и в мире. Благодаря совместной деятельности органов государственной власти и МААЯ арабский язык остается основой государственности и национальной идентичности Королевства.

Постоянная поддержка арабского языка является одним из столпов политики КСА, обеспечивающим культурное единство и образующим основу правовой системы, национальной идентичности, образовательной политики и «мягкой силы». Руководство активно использует его для противостояния опасностям глобализации, при этом находя баланс между сохранением языка и развитием государства, продолжая получать передовые иностранные технологии, специалистов и инвестиции. При этом КСА ищет возможности для диверсификации партнерства. В этих условиях открываются широкие возможности для сотрудничества Российской Федерации и Королевства Саудовская Аравия, в том числе в области продвижения арабского и русского языков через двухсторонние образовательные и культурные инициативы. На условиях взаимности перспективным видится реализация учебных программ и обменов в области арабистики, образовательных

²⁹ Открытие Пятой международной конференции арабского языка // Ассоциация «Мубайян» [Электронный ресурс]. URL: <https://clcl.i/vtBN> (дата обращения: 18.11.2025).

курсов русского и арабского языков, подготовка научных и педагогических кадров, проведение совместных исследований в области лингвистики и филологии, издание совместных журналов и переводов известных произведений культуры и науки. С учетом наработанного опыта МААЯ может организовать «Месяц арабского языка в России», а представители России — «Месяц русского языка в КСА».

Список литературы:

Ас-Сулями А. Интеграция арабского языка в цифровые приложения: сферы и критерии // Журнал Умм Аль-Кура по филологическим наукам и литературоведению. 2023. Т. 32. С. 49–62. DOI: [10.54940/1175391337](https://doi.org/10.54940/1175391337)

Alabdaly A.H., Metwally A.A. Arabicization in Saudi Arabia: Procedures and Implementations // International Journal of Linguistics. 2021. Vol. 13. Is. 6. P. 60–75. DOI: [10.5296/ijl.v13i6.19317](https://doi.org/10.5296/ijl.v13i6.19317)

Alghamdi H., Petraki E. Arabizi in Saudi Arabia: A Deviant Form of Language or Simply a Form of Expression? // Social Sciences. 2018. Vol. 7. Is. 9. DOI: [10.3390/socsci7090155](https://doi.org/10.3390/socsci7090155)

Alkhateeb H., Bouherar S. Sustainability and Educational Language Policy in Arab Higher Education: Findings from Q Research // Current Issues in Language Planning. 2023. Vol. 24. Is. 5. P. 573–595. DOI: [10.1080/14664208.2022.2155925](https://doi.org/10.1080/14664208.2022.2155925)

Almesaar O. English Language in Saudi Arabia: Vision 2030 in the Historical Prism of a Clash between Cultures // Frontiers in Communication. 2024. Vol. 9. DOI: [10.3389/fcomm.2024.1205167](https://doi.org/10.3389/fcomm.2024.1205167)

Alrashidi O., Phan H. Education Context and English Teaching and Learning in the Kingdom of Saudi Arabia: An Overview // English Language Teaching. 2015. Vol. 8. Is. 5. P. 33–44. DOI: [10.5539/elt.v8n5p33](https://doi.org/10.5539/elt.v8n5p33)

Alshahrani H.M.A. Language Ideology and Practices in Higher Education in Saudi Arabia // Higher Education Studies. 2022. Vol. 12. Is. 4. P. 57–65 DOI: [10.5539/hes.v12n4p57](https://doi.org/10.5539/hes.v12n4p57)

Alsulami A. A Sociolinguistic Analysis of the Use of Arabizi in Social Media Among Saudi Arabians // International Journal of English Linguistics 2019. Vol. 9. Is. 6. P. 257–270. DOI: [10.5539/ijel.v9n6p257](https://doi.org/10.5539/ijel.v9n6p257)

Lacsina N.E. Virtual Linguistic Landscape of Saudi Arabia's Language Policy in Higher Educational Institutions' Websites // The Asian Conference on Education 2024: Official Conference Proceedings. Tokyo: IAFOR, 2024. P. 173–185.

Zakarneh B., Mahmoud D.A.M. Investigating the Role of Arabic Language in Sustaining Socio-Cultural Identity and Family Values in Emirati Society // Frontiers in Sociology. 2025. Vol. 10. DOI: [10.3389/fsoc.2025.1641732](https://doi.org/10.3389/fsoc.2025.1641732)

References:

Alabdaly A.H., Metwally A.A. (2021) Arabicization in Saudi Arabia: Procedures and Implementations. *International Journal of Linguistics*. Vol. 13. Is. 6. P. 60–75. DOI: [10.5296/ijl.v13i6.19317](https://doi.org/10.5296/ijl.v13i6.19317)

Alghamdi H., Petraki E. (2018) Arabizi in Saudi Arabia: A Deviant Form of Language or Simply a Form of Expression? *Social Sciences*. Vol. 7. Is. 9. DOI: [10.3390/socsci7090155](https://doi.org/10.3390/socsci7090155)

Alkhateeb H., Bouherar S. (2023) Sustainability and Educational Language Policy in Arab Higher Education: Findings from Q Research. *Current Issues in Language Planning*. Vol. 24. Is. 5. P. 573–595. DOI: [10.1080/14664208.2022.2155925](https://doi.org/10.1080/14664208.2022.2155925)

Almesaar O. (2024) English Language in Saudi Arabia: Vision 2030 in the Historical Prism of a Clash Between Cultures. *Frontiers in Communication*. Vol. 9. DOI: [10.3389/fcomm.2024.1205167](https://doi.org/10.3389/fcomm.2024.1205167)

Alrashidi O., Phan H. (2015) Education Context and English Teaching and Learning in the Kingdom of Saudi Arabia: An Overview. *English Language Teaching*. Vol. 8. Is. 5. P. 33–44. DOI: [10.5539/elt.v8n5p33](https://doi.org/10.5539/elt.v8n5p33)

Alshahrani H.M.A. (2022) Language Ideology and Practices in Higher Education in Saudi Arabia. *Higher Education Studies*. Vol. 12. Is. 4. P. 57–65 DOI: [10.5539/hes.v12n4p57](https://doi.org/10.5539/hes.v12n4p57)

Alsulami A. (2019) A Sociolinguistic Analysis of the Use of Arabizi in Social Media Among Saudi Arabians. *International Journal of English Linguistics*. Vol. 9. Is. 6. P. 257–270. DOI: [10.5539/ijel.v9n6p257](https://doi.org/10.5539/ijel.v9n6p257)

As-Sulami A. (2023) Tamkin allght alerbyt fi alttatbyqat alrraqmyt: mjalatuh wmeayyruh [Empowering the Arabic Language in Digital Applications: Its Fields and Standards]. *Umm al-Qura li-'Ulum al-Lugha wa-Adabiha*. No. 32. P. 49–62. DOI: [10.54940/1175391337](https://doi.org/10.54940/1175391337)

Lacsina N.E. (2024) Virtual Linguistic Landscape of Saudi Arabia's Language Policy in Higher Educational Institutions' Websites. *The Asian Conference on Education 2024: Official Conference Proceedings*. Tokyo: IAFOR. P. 173–185.

Zakarneh B., Mahmoud D.A.M. (2025) Investigating the Role of Arabic Language in Sustaining Socio-Cultural Identity and Family Values in Emirati Society. *Frontiers in Sociology*. Vol. 10. DOI: [10.3389/fsoc.2025.1641732](https://doi.org/10.3389/fsoc.2025.1641732)